



© Robert Kneschke - stock.adobe.com

طفلنا سيذهب إلى روضة الأطفال النهارية

دليل الوالدين لرعاية الأطفال

متوفر أيضًا باللغات التالية:

الألمانية

العربية

الإنجليزية

الفارسية

الفرنسية

الكرديّة الكرمانجية

البولندية

الرومانية

الروسية

التركية

الأوكرانية

المحتوى

5	مقدّمة
6	رعاية الأطفال في ألمانيا
7	ما هي الرعاية النهارية للأطفال؟
8	من هي مربية الأطفال / من هو مربى الأطفال؟
8	من لديه الحق في طلب الرعاية النهارية للأطفال؟
9	كم تبلغ تكلفة الرعاية النهارية للأطفال؟
10	كيف تبدو الحياة اليومية في الرعاية النهارية للأطفال؟
11	ما هي روضة الأطفال النهارية (KiTa)؟
11	لماذا ينبغي أن يرتاد طفلنا روضة أطفال نهارية؟
12	كم تكلفة الرعاية في روضة الأطفال النهارية؟
13	فترة البداية في روضة الأطفال النهارية - التأقلم
14	الحياة اليومية في روضة الأطفال النهارية
14	ماذا يحتاج طفلنا من أجل روضة الأطفال النهارية؟
15	نصائح لقضاء وقت لطيف وخالٍ من الإجهاد في روضة الأطفال النهارية
15	معلومات للوالدين - فعاليات للوالدين
16	مجموعات الوالدين والطفل متعددة اللغات
17	المساعدة المبكرة - الدعم والمشورة للأسر التي لديها أطفال حتى سن 3 سنوات
19	فحوصات الكشف المبكر - فرصة لكل طفل
20	بوابة KITA-ONLINE
21	البرنامج الاتحادي "دخول روضة الأطفال النهارية: بناء الجسور في مرحلة تعليمية مبكرة"
22	مراجع



أعزائي الآباء والأمهات،

ترتبط بداية فترة رياض الأطفال بالكثير من الأمور الجديدة، بالنسبة لكم ولطفلكم. ومن المؤكد أنكم -معشر الآباء والأمهات- لديكم العديد من الأسئلة، بخصوص هذه المرحلة الجديدة من التطور:

▪ متى تبدأ فترة رياض الأطفال؟

▪ كيف نجد الرعاية النهارية للأطفال أو روضة الأطفال النهارية المناسبة؟

▪ كيف يتم التأقلم؟

▪ ماذا يحتاج طفلنا من أجل روضة الأطفال النهارية؟

لكي تتمكنوا من التحضير للمرحلة الجديدة من الحياة قدر الإمكان، نقدم لكم في هذا الكُتَيْب جميع المعلومات المهمة حول فترة رياض الأطفال. حيث يقدم لكم الدعم والتوجيه، فيما يتعلق بما يمكن أن يتوقعه طفلكم في روضة الأطفال النهارية والرعاية النهارية، ونوع الدعم الذي سيتلقاه كل طفل. إذا كانت لديكم أي أسئلة، فسيكون من دواعي سرور زملائنا تقديم المساعدة.

أتمنى لكم ولطفلكم وافر السعادة وكل التوفيق في هذه الفترة.

مدير الدائرة الإقليمي

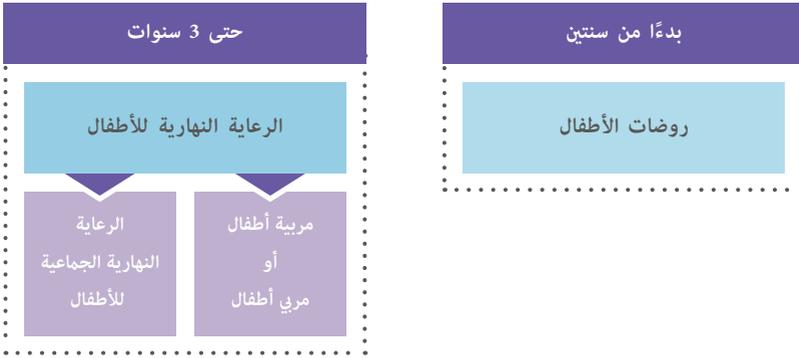
د. أندرياس كوينين

رعاية الأطفال في ألمانيا

خيارات الرعاية للأطفال حتى سن 6 سنوات

الرعاية النهارية للأطفال: يتلقى الأطفال دون سن الثالثة على وجه الخصوص الرعاية في مجموعات صغيرة بواسطة أفراد مؤهلين، يُطلق عليهم مربيات الأطفال أو مربيي الأطفال. وهذا يتيح إمكانية تقديم دعم فردي. تُقدّم الرعاية غالبًا في منزل مربية الأطفال أو مربّي الأطفال أو في مجموعة رعاية نهارية جماعية للأطفال.

روضات الرعاية النهارية/روضات الأطفال (اختصارًا KiTa): في روضة الأطفال النهارية، تُقدّم الرعاية والدعم عادةً للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين سنتين وست سنوات. ولروضات الأطفال النهارية مهمة تربوية وتعليمية ومهمة رعاية. هذا يعني تعزيز النمو الاجتماعي والعاطفي والجسدي والعقلي للطفل بشكل شامل وفردي.



شكل توضيحي 1: عرض مُبسّط لخيارات الرعاية في ألمانيا



التطعيم الإجباري - التطعيم ضد الحصبة!

يحتاج جميع الأطفال الذين تُقدّم لهم الرعاية، سواءً في روضات الأطفال أم في مؤسسات الرعاية النهارية للأطفال أم لدى مربية أطفال، إلى شهادة تطعيم.



© JackF - stockadobe.com

ما هي الرعاية النهارية للأطفال؟

- الرعاية النهارية للأطفال هي عرض رعاية وتعليم مهني.
- يمكن تقديم الرعاية النهارية للأطفال في الأماكن التالية: في منزل مُقدّم الرعاية النهارية، أو بشكل مشترك في مركز رعاية نهارية جماعية أو -في حالات استثنائية- في منزل الوالدين.

الرعاية النهارية للأطفال:

- مناسبة تمامًا للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين سنة و 3 سنوات
- رعاية أسرية ومقدم رعاية دائم
- مجموعة صغيرة من الأطفال، لما يصل إلى خمسة أطفال
- فترات رعاية مرنة: من 15 ساعة إلى 45 ساعة
- مصممة بشكل فردي لتلبية احتياجات الأطفال
- تعليم ودعم مدمج في الحياة اليومية و مقدمو رعاية نهارية مؤهلون.

من هي مربية الأطفال / من هو مربى الأطفال؟

- ترعى مربية الأطفال -بصفة عامة- ما يصل إلى خمسة أطفال في منزلها أو غرف مستأجرة إضافية.
- يمكن للأطفال اللعب والتعلم لدى مربية أو مربى أطفال. ويتلقون رعاية جيدة، في أثناء أداء آبائهم وأمهاتهم لأهم مهامهم.
- حضر مقدمو الرعاية النهارية للأطفال دورات ليتأهلوا لرعاية الأطفال. ولديهم تصريح من مكتب شؤون الأطفال (مكتب رعاية الشباب)، ويتم اختبارهم وفحصهم بانتظام. كما يتم فحص أماكن الرعاية أيضًا.

من لديه الحق في الرعاية النهارية للأطفال؟

- بموجب المادة 24 من المجلد الثامن من قانون الشؤون الاجتماعية، يكون هناك استحقاق قانوني لرعاية الأطفال بعد إتمام عامهم الأول.
- ولتأكيد هذا الاستحقاق، يجب تقديم إشعار بالحاجة إلى مكتب رعاية المراهقين والأطفال، قبل 6 أشهر من بدء الرعاية.
- تتم الوساطة للاتحاق بالرعاية النهارية للأطفال من خلال مشورة متخصصة. ولعمل ذلك، استخدموا بوابة التسجيل "Kita-Online" الخاصة بالمدينة أو البلدية المعنية في دائرة فيرزن.
- جميع الأطفال في ألمانيا لهم الحق في التعليم والتربية و الرعاية، ويجوز لهم الالتحاق بمركز رعاية نهارية للأطفال أو روضة أطفال نهارية/ روضة أطفال، حتى لو كان الوالدان لا يعملان.

العثور على مكان رعاية

الخيار الأول

- تواصلوا فحسب مع مكتب رعاية الشباب المسؤول. هذا هو مكتب رعاية الأطفال والمراهقين التابع للبلدية التي تقيم فيها حاليًا. يمكن العثور على بيانات الاتصال بمكاتب رعاية الشباب المعنية في دائرة فيرزن على الإنترنت.

الخيار الثاني

- استعلموا عن أماكن رعاية الأطفال في محيطكم، وأبلغوا عن احتياجاتكم عبر بوابة الإنترنت KITA-ONLINE في دائرة فيرزن.

الخيار الثالث

- تواصلوا مع مقدم رعاية نهائية. ويمكنكم البحث عن مقدم رعاية نهائية مناسب، يعمل في محيطكم. وإذا عثرتم على مقدم رعاية نهائية، فيمكنكم أن تطلبوا منه مباشرةً مكان رعاية. وسيلغكم مقدم الرعاية النهارية بما إذا كان بإمكانه استقبال طفلكم، وما المستندات والمعلومات التي يحتاجها.

كم تبلغ تكلفة الرعاية النهارية للأطفال؟

- يجب دفع مساهمة في التكاليف لمكتب رعاية الأطفال والمراهقين، وذلك مقابل الانتفاع بمركز رعاية الأطفال. يعتمد مقدار المساهمة في التكاليف على مقدار دخلكم الإجمالي، وعدد ساعات الرعاية المتفق عليها.



يمكن العثور على معلومات حول مقدمي الرعاية النهارية في محيطكم على الموقع الإلكتروني:

www.familienwegweiser-kreisviersen.de

كيف تبدو الحياة اليومية في الرعاية النهارية للأطفال؟

- في الصباح، يصطحب الآباء والأمهات أطفالهم إلى مركز الرعاية النهارية للأطفال. ويتناولون الإفطار معًا في معظم الأحيان. ثم يلعب مقدم الرعاية النهارية ويغني مع الأطفال. ويدعم الأطفال في تطوير اللغة، ويشجعهم على التعلم ويصطحبهم إلى الخارج. ويتعلم الأطفال أشياء مهمة، مثل قواعد المرور، ويراقبون الطبيعة والبيئة. ويطورون مهاراتهم في المنزل، خلال اللعب.
- وهم يأكلون في مركز الرعاية النهارية للأطفال، ويأخذون قيلولة. وتقوم مربية الأطفال أو مربية الأطفال أيضًا بتغيير الحفاضات. كما يتم الحرص على تقديم الرعاية للأطفال بطريقة صحية وآمنة.



شكل توضيحي 1: عرض مُبسَّط لخيارات الرعاية في ألمانيا



© JackF - stockadobe.com

ما هي روضة الأطفال النهارية (KiTa)؟

- في روضة الأطفال النهارية، تُقدّم الرعاية والدعم عادةً للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين سنتين وست سنوات.
- يحق لجميع الأطفال -منذ عيد ميلادهم الثالث- الحصول على مكان في روضة أطفال لحين الالتحاق بالمدرسة.
- تبدأ سنة الرعاية عادةً في أغسطس.

خيارات الرعاية للأطفال حتى سن 6 سنوات

- روضة الأطفال النهارية مكان آمن. وسيجد طفلكم أصدقاءً هنا.
- يتعلم طفلكم اللغة الألمانية، ويتم تحضيره جيدًا للمدرسة.
- في الوقت الذي يتلقى فيه طفلكم الرعاية، يكون أمامكم -أيها الآباء والأمهات- الوقت لتعليم أنفسكم، أو الذهاب إلى العمل، أو الاعتناء بالمنزل.
- في روضة النهارية، يمكنكم التعرف على الآباء والأمهات والأطفال الآخرين. والجميع مُرَحَّبٌ بهم. فإذا كانت لديكم أي رغبات أو مشاغل، فتحدثوا مع المربين والمربيّات عنها.

العثور على مكان في روضة الأطفال النهارية

الخيار الأول

- في دائرة فيرنز، يمكنكم تلبية احتياجاتكم عبر بوابات Kita-Online المختلفة التابعة لمكاتب رعاية الشباب. واستخدموا بوابة Kita-Online التابعة لمحل إقامتكم. يمكنكم العثور على بيانات الاتصال بمكاتب رعاية الشباب المعنية في دائرة فيرنز في هذا الكتيّب في صفحة 24.

الخيار الثاني

- تواصلوا مع روضة الأطفال النهارية مباشرةً. ويمكنكم البحث عن روضة أطفال نهارية في محل إقامتكم. وإذا عثرت على روضة أطفال نهارية، فيمكنكم أن تطلبوا منها مباشرةً مكان رعاية.
- إذا وفرت لكم روضة الأطفال النهارية مكانًا خاليًا، فسوف تبدأ عملية التسجيل. ولهذا الغرض أجروا محادثة قبول مع روضة الأطفال النهارية. وإذا قررتم بعدها ارتياد روضة الأطفال النهارية، فإنكم ترمون عقدًا مع الروضة.

كم تكلفة الرعاية في روضة الأطفال النهارية؟

- تختلف تكاليف روضة الأطفال النهارية وتكاليف وجبات الطعام. ويعتمد مقدار مساهمة الوالدين على مقدار دخلكم الإجمالي، وعدد ساعات الرعاية المتفق عليها. إذا بلغ طفلكم سن 4 سنوات بحلول 30 سبتمبر من أي عام، فلن يكون عليكم دفع أي مساهمات لحين الالتحاق بالمدرسة. إعانة الطعام متباعدة، ويمكن الاستعلام عنها من روضة الأطفال النهارية.

متى تفتح روضة الأطفال النهارية، ومتى تُغلق؟

- تعتمد أوقات الرعاية على روضة الأطفال النهارية المعنية، وتوافر الأماكن. هناك أماكن في روضات أطفال نهارية توفر أسبوعيًا: 25 ساعة رعاية، أو 35 ساعة رعاية، أو 45 ساعة الرعاية.



© JackF - stockadobe.com

فترة البداية في روضة الأطفال النهارية - التأقلم

- فترة البداية في روضة الأطفال النهارية تُسمى التأقلم. والتأقلم فترة مثيرة وجديدة. للوالدين وللطفل. وسوف تساعدكم روضة الأطفال النهارية في ذلك.
- ينبغي أن يتأقلم طفلكم تمامًا في روضة الأطفال النهارية. معكم في البداية. ومفردة بعدها.
- ستتمكنون مع طفلكم في روضة الأطفال النهارية في الفترة الأولى. وتستغرق الزيارات الأولى وقتًا أقصر. ويمكنكم ترتيب المواعيد يوميًا مع المرين والمرقيات. هكذا تتعرفون أنتم وطفلكم على البيئة الجديدة. وتشكّل لديكم ثقةً في المرين والمرقيات.
- قد يستغرق التأقلم في روضة الأطفال النهارية عدة أسابيع.

i

ينبغي أن تعرفوا ما يلي:

- ينبغي أن يكون الاتصال بكم هاتفيًا متاحًا دائمًا.
- البكاء أمر طبيعي تمامًا. وستعمل المرقيات والمربون على تهدئة طفلكم.
- ستقدمون لروضة الأطفال النهارية معلومات مهمة عن طفلكم، مثل الحساسية، أو الأمراض المزمنة، أو غيرها من الاحتياجات الخاصة.

الحياة اليومية في روضة الأطفال النهارية



شكل توضيحي 1: عرض مُبسَّط لخيارات الرعاية في ألمانيا

ماذا يحتاج طفلنا من أجل روضة الأطفال النهارية؟

مثال لقائمة مراجعة

- ✓ حقيبة ظهر / حقيبة
- ✓ علبة طعام
- ✓ زجاجة شرب
- ✓ حذاء منزلي
- ✓ ملابس حسب فصول السنة: قبعة للشمس، ملابس سباحة، قبعة للبرد، وشاح، قفازات
- ✓ ملابس المطر: سروال المطر، سترة المطر، أحذية مطاطية
- ✓ ملابس إضافية
- ✓ حفاضات ومناديل مبللة حسب الحاجة
- ✓ صورة لطفلكم
- ✓ ملصق بالاسم

نصائح لقضاء وقت لطيف وخالٍ من الإجهاد في روضة الأطفال النهارية

- إذا جهزتم كل شيء قدر المستطاع في الليلة السابقة، فهذا يسهل الأمور كثيرًا في الصباح.
- احرصوا على الوصول إلى روضة الأطفال النهارية في موعدهم؛ ليكون لديكم وقتٌ كافٍ لتوديع طفلكم.
- إذا كنتم ستأخرون، فاتصلوا بروضة الأطفال النهارية!
- التزموا بمواعيد الاصطحاب، فطفلكم يتوق إلى رؤيتكم!
- تحلوا بالموثوقية في الاتفاقات كلها.
- أسألوا إذا كان هناك شيئًا لا تفهمونه.
- تحلوا بالود والصراحة والإقبال على الحديث مع المتخصصين - هذا يؤدي إلى تعاون مثمر.

معلومات للوالدين - فعاليات الوالدين

- تستخدم العديد من المؤسسات خطابات الوالدين والمنشورات/النشرات وفعاليات المعلومات أو تطبيق KiTa كوسيلة لإبلاغ الوالدين بالمستجدات في روضة الأطفال النهارية. تجولوا باهتمام في روضة الأطفال النهارية لطفلكم، وتابعوا المنشورات والرف المخصص لطفلكم بانتظام؛ وهكذا لا يمكن أن يفوتكم شيء في أغلب الأحيان.
- في فعاليات الوالدين، تُقدم -عادةً- معلومات حول العمل التعليمي، أو التغيُّرات التي تطرأ على الفريق، أو الروتين اليومي.
- اغتنموا هذه الفرصة لطرح الأسئلة والتعرف على الآباء والأمهات الآخرين أيضًا.

Griffbereit

Familien entdecken gemeinsam
Spiel und Sprache



- برنامج تعليم أسري للآباء والأمهات وأطفالهم الذين تتراوح أعمارهم بين 0 و 3 سنوات.
- تعزيز التعددية اللغوية من خلال أنشطة تناسب عمر الطفل.

Rucksack KiTa

Alltagsintegrierte Sprach- und Familienbildung



- برنامج تعليم أسري للآباء والأمهات وأطفالهم الذين تتراوح أعمارهم بين 4 و 6 سنوات، الذين يرتادون روضة أطفال نهائية.
- تعزيز موازٍ للغة الأسرة ولغة البيئة المحيطة.



لمزيد من المعلومات، اتصلوا

بمركز الاندماج البلدي لدائرة فيرنز

عبر الهاتف: 02162 39-1961

أو عبر البريد الإلكتروني: felicia.bot-jurca@kreis-viersen.de

المساعدة المبكرة - الدعم والمشورة للأسر التي لديها أطفال حتى سن 3 سنوات

يشعر معظم الآباء والأمهات بسعادة كبيرة، عندما يحظون بطفل. فيمكن للطفل أن يجلب سعادة غامرة. لكن الطفل يمر بالكثير من التغيرات أيضاً. ومن ثم يتعين على الوالدين تعلّم الكثير من الأمور الجديدة. ويفعلون الكثير من الأشياء بشكل مختلف عن ذي قبل.

المساعدة المبكرة قد تكون:

■ مشورة

يمكن أن تُقدّم المشورة عبر الهاتف أو شخصياً.

■ وساطة

يحصل الوالدان على مساعدة فيما يتعلق بالوساطة. على سبيل المثال، قابلة أسرة، أو ممرضة صحة الأسرة، أو من خلال عيادة طبيب الأطفال.

■ مرافقة

المرافقة تعني: شخص ما يهتم بالأسرة. على سبيل المثال تأتي قابلة الأسرة إلى منزلك.

مركز المساعدات المبكرة يقدم المساعدة:

■ في الحمل.

■ عندما يتعين على الأمهات والآباء رعاية أطفال رُضّع.

■ الأمهات والآباء الذين لديهم أطفال صغار حتى سن 3 سنوات.



■ عروض المساعدة المبكرة كلها مجانية: دليل الأسرة في دائرة فيرزن:

www.kreis-viersen.de/themen/soziales/auf-familienwegweiser

■ العروض طوعية.

■ يمكنكم دائماً أن تقرروا: ما إذا كنتم تريدون المشاركة في أي عرض أم لا.

بيانات الاتصال بالمساعدة المبكرة

المساعدة المبكرة في مدينة كيمبين

مكتب الأسرة + مكتب تنسيق المساعدة المبكرة "iM DiALOG"

■ زاندرامولر

هاتف: 02152 9173037

بريد إلكتروني: sandra.mueller@kempen.de

المساعدة المبكرة في دائرة فيرزن

دائرة فيرزن - مكتب المدارس والشباب والأسرة:

بروغين، جريفراث، نيدركروختن، شفالمتال، تونيسفورست

■ نينا بيكر

هاتف: 02162 39-1869

بريد إلكتروني: nina.becker@kreis-viersen.de

المساعدة المبكرة في مدينة نيتيتال

مكتب الأسرة لتنسيق المساعدة المبكرة + المشورة المتخصصة في الرعاية النهارية للأطفال

■ إنجا هينتس

هاتف: 02153 898-5303

بريد إلكتروني: inga.hinz@nettetal.de

المساعدة المبكرة في مدينة فيرزن

شبكة تنسيق KONKRET - مرافقة للأسر والأمهات الشابات

■ نيكول هينبول

هاتف: 02162 101-768

بريد إلكتروني: nicole.henneboehl@viersen.de

الفرص المبكرة في مدينة فيلش

شبكة تنسيق الفرص المبكرة في مدينة فيلش

■ ميلاني جنز

هاتف: 02154 48-1508

بريد إلكتروني: m.genz@caritas-viersen.de



© JackF - stock.adobe.com

فحوصات الكشف المبكر - فرصة لكل طفل

- تتيح فحوصات الكشف المبكر لطفلكم فرصة الكشف عن أي اضطرابات صحية أو تشوهات في النمو، ومعالجتها في مرحلة مبكرة، وأن يتسنى تقديم الدعم والتشجيع المستهدفين لطفلكم، إذا لزم الأمر.
- يجب أن تصطحبوا معكم دفتر فحوصات الأطفال الأصفر وبطاقة التأمين الصحي لطفلكم ("البطاقة الصحية") وبطاقة التطعيم عند كل فحص.
- قوموا بترتيب كل موعد من مواعيد الفحوصات مع العيادة الطبية التي تختارونها لطفلكم.
- من أجل الاطمئنان، ينبغي أن ترتبوا المواعيد في العيادة الطبية مبكرًا، وألا تُفوتوا فحص الكشف المبكر.

- يمكن للوالدين استخدام بوابة الإنترنت KITA-ONLINE للإبلاغ عن حاجتهم إلى مكان رعاية، سواءً في روضة الأطفال النهارية أم في دار الرعاية النهارية للأطفال.
- لا يحل الإبلاغ عن الحاجة عبر بوابة KITA-ONLINE محل الزيارة الشخصية للوالدين لروضة الأطفال النهارية المرغوبة أو لمقدم الرعاية النهارية المرغوب. ولا تُخصص أماكن الرعاية من قبل روضات الأطفال النهارية ومقدمي الرعاية النهارية إلا إذا حدث اتصال شخصي مسبقًا، على سبيل المثال في شكل محادثة شخصية أو تَفَقُّد للمؤسسة أو زيارة في "يوم الباب المفتوح". يرجى ملاحظة أن الإبلاغ عن الحاجة عبر بوابة KITA-ONLINE لا يضمن مكانًا في المؤسسة المرغوبة.
- يمكن العثور على جميع مؤسسات الرعاية التابعة للمدينة أو البلدية المعنية في البوابة. ولاستخدامها، يجب عليكم التسجيل في البوابة، وإنشاء حساب مستخدم.

إذا كانت لديكم أي أسئلة حول بوابة KITA-ONLINE، فيرجى التوجه إلى:

بروغين، جريفراث، نيدر كروختن، شفالمتال، وتونيسفورست

■ إنجا دوكهورن

هاتف: 02162 39-1677

بريد إلكتروني: kita-online@kreis-viersen.de

مدينة كيمبين

■ كاتارينا تيرهوفين

كريستينا كلينجنجر

02152 917-3062

هاتف: 02152 917-3064

بريد إلكتروني: kitaonline@kempen.de

مدينة نيتيتال

■ إنجا هينتس

شتيفان رايندرس

02153 898-5103

هاتف: 02153 898-5103

البريد الإلكتروني: inga.hinz@nettetal.de و stefan.reinders@nettetal.de

مدينة فيرن

■ بريد إلكتروني: kitaonline@viersen.de

مدينة فيليش

■ كينغا لوكاسيك

هاتف: 02154 949-646

بريد إلكتروني: kinga.lukasik@stadt-willich.de



Frühe Bildung:
Gleiche Chancen
Bundesprogramm Kita-Einstieg

البرنامج الاتحادي "دخول روضة الأطفال النهارية: بناء الجسور في مرحلة تعليمية مبكرة"

يُروّج البرنامج لعروض ميسورة للأسر التي مرت بتجربة نزوح أو واجهت صعوبات خاصة في الوصول، وتُحضّر لدخول الرعاية النهارية للأطفال، وتلتزم الدعم في هذا الصدد.

التنسيق في دائرة فيرنز

مكتب المدارس والشباب والأسرة:

بروغين، جريفراث، نيدركروختن، شفالمتال، تونيسفورست

■ جورجينا سميث

هاتف: 02162 39-1844

بريد إلكتروني: georgina.smith@kreis-viersen.de

تنسيق مدينة نيتيتال

■ آنكه هيرایش

هاتف: 02153 898-5133

بريد إلكتروني: anke.heraiech@nettetal.de

تجدون فيما يلي المراجع المشار إليها في هذا الدليل.

Boller, Anne. (2008). Mein Kind kommt in den Kindergarten, München (1. Auflage): Ernst Reinhardt GmbH& Co KG Verlag

Das Team Frühe Bildung, Betreuung und Erziehung (FBBE), Stabstelle Presse Paritätische Hamburg (2017). Herzlich Willkommen in unserer Kita, Berlin: Der Paritätische Gesamtverband

Diehl, Ute und Karl (2007). Elternratgeber Kindergarten Vor- und Grundschule, Tipps und Hilfen zum Schulalltag, Osnabrück

Engelsmann, P., ElternLeben.de (2019). Mein Kind kommt in die Kita, Für einen guten Kita-Start, Hamburg: tredition GmbH

Niedersächsisches Kulturministerium (2020). Mein Kind in der Kindertagesbetreuung, Informationen für Eltern über Tageseinrichtungen und Tagespflege für Kinder in Niedersachsen, Hannover: oeding print GmbH

خالص الشكر للجهات التالية لتعاونهم في إنشاء هذا الكُتيب:

مكتب المدارس والشباب والأسرة في دائرة فيرنز:

المشورة المتخصصة في الرعاية النهارية للأطفال

السيدة سوزانا راين آرتس

السيدة كاتيا شولته

قسم المساعدات المبكرة

السيدة نينا بيكر

البرنامج الاتحادي "دخول روضة الأطفال النهارية: بناء الجسور في مرحلة تعليمية مبكرة"

السيدة جورجينا سميث

السيدة زابرينا باين

السيدة سيلفيا فريتس

بوابة KiTa-Online

السيدة إنجا دوكهورن

دائرة فيرزن

مكتب الشؤون الاجتماعية - مركز الاندماج البلدي

Rathausmarkt 3 | 41747 Viersen

www.kreis-viersen.de

بدعم من:

Ministerium für Kinder, Jugend, Familie,
Gleichstellung, Flucht und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für
Schule und Bildung
des Landes Nordrhein-Westfalen



بيانات الناشر

الناشر:

دائرة فيرزن - مدير الدائرة

مكتب الشؤون الاجتماعية - مركز الاندماج البلدي

الطباعة:

مركز الطباعة في دائرة فيرزن (Druckzentrum Kreis Viersen)

إصدار:

نوفمبر 2022

الصور:

©Kreis Viersen - ما لم يُذكر خلاف ذلك

الرسوم البيانية:

©Kreis Viersen - مركز الاندماج البلدي

